アジア諸国の国家中枢人材養成プログラム特別選抜

Special Admission for the Transnational Doctoral Programs for Leading Professionals in Asian Countries

医学系研究科総合医学専攻医療行政学分野(10月入学)

Graduate School of Medicine, Program in Integrated Medicine, Department of Healthcare Administration (October enrollment)

Ⅰ 制度の概要

I OUTLINE

1. 目的

アジア諸国の国家中枢人材養成プログラムは、既に修士の学位を有し、博士の学位の取得を希望するアジア諸国の政府幹部又はこれに準ずる人材に対して、本学本邦キャンパスと連携した名古屋大学アジアサテライトキャンパスでの教育及び本邦キャンパスでの短期集中研究活動を組み合わせた質の高い教育により、現職を維持したまま、その経験と知識を深化させることを目的とした博士課程(後期課程)プログラムである。

1. Objectives

The Transnational Doctoral Programs for Leading Professionals in Asian Countries aim to offer doctoral degrees to government executives or individuals serving in equivalent leading positions of Asian countries who already possess a master's degree and wish to continue their studies, by providing a quality education program which combines education at Nagoya University (NU) Asian Satellite Campuses conducted in collaboration with NU's main campus, and short-term intensive academic activities at main campus in Japan enabling students to continue their carrier in the current posts while deepening their knowledge and experience.

2. 対象者·対象国

2. Eligible Applicants and Countries

対象者:以下の国の、政府幹部又はこれに準ずる人材

対象国:カンボジア、モンゴル、ベトナム、ラオス、ウズベキスタン、カザフスタン、 キルギス、バングラデシュ、インドネシア、タイ、マレーシア(以上11ヶ国)

Eligible Applicants: senior officials of governments or individuals serving in equivalent leading positions in the countries below

Eligible Countries: Cambodia, Mongolia, Vietnam, Laos, Uzbekistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Bangladesh, Indonesia, Thailand, Malaysia (11 Countries in total)

3. 受入れ大学

3. Host University

名古屋大学大学院医学系研究科

Nagoya University Graduate School of Medicine

- 4. 募集人数
- 4. Number of Available Places

若干名

A few

- 5. カリキュラムの内容
- 5. Details of Curriculum
 - (1) 基本的考え方
- (1) Fundamental Principle

各分野のナショナル・リーダー育成に相応しいもので、ICTを活用した遠隔での日常的な研究指導、一定期間の本邦キャンパスでの修学(スクーリング)における集中講義、研究指導、論文作成の指導及び、名古屋大学アジアサテライトキャンパスでの指導を行う。

The curriculum is suitable for nurturing national leaders in various fields, providing day-to-day remote research guidance through active use of ICT. There will be fixed schooling sessions consisting of intensive lectures, seminars, research guidance and thesis writing guidance on NU's Japanese domestic campuses, and research guidance at the Nagoya University Asian Satellite Campuses.

- (2) 修学期間・学位
- (2) Program Duration / Degrees

修学期間は原則4年とし、博士論文の審査に合格した者には、本研究科より「博士(医学)」の学位を授与される。

The program duration shall in principle be four years; persons who successfully pass the screening of their doctoral thesis will be awarded a degree [Doctor of Philosophy (Medical Science)] by the Graduate School.

- (3) 使用言語
- (3) Language

講義・実習等の指導は原則としてすべて英語で行われる。

Lectures, practice and other guidance will, in principle, be conducted in English.

- 6. 願書受付期間
- 6. Application Period

2024年5月7日(火)~5月16日(木)

From May 7 (Tue.) to May 16 (Thu.), 2024

7. 受入れ時期

2024年10月

7. Commencement of the Program
October 2024

Ⅱ 募集要項

II APPLICATION GUIDELINES

名古屋大学大学院医学系研究科修士課程医科学専攻医療行政コースを修了し、現在、原則として、医師等の医療従事者の免許を持ち、自国保健省の課長以上の地位にあり、健康政策もしくは医療政策の立案実施業務に従事している政府幹部に対して、その経験と知識の深化と理論化の機会を提供するために、医学博士課程入学のための特別選抜制度を下記のとおり実施する。

The Graduate School of Medicine is implementing the following special admission system for government executives etc. engaged in the design and implementation of health or medical care policies, who are graduates of the Nagoya University Graduate School of Medicine, Master's Course, Program in Medical Science, Healthcare Administration and who currently, in principle, possess a health care provider license as doctor etc. and hold a position of section manager or above in their home country's Ministry of Health, in order to offer them the opportunity to deepen and theorize their experience and knowledge.

記

1. 募集分野

1. Fields of Study

総合医学専攻医療行政学分野

Program in Integrated Medicine, Department of Healthcare Administration

2. 出願者の資格及び条件

2. Qualifications

次の各号にすべて該当する者。

Persons who meet all of the following conditions:

- ① 原則として、医師等の医療従事者の免許を持ち、自国保健省の課長以上の地位にあり、 健康政策もしくは医療政策の立案実施業務に従事している政府幹部
- ① In principle, government executives who are engaged in the design and implementation of health or medical care policies, possess a health care provider license as doctor etc. and hold a position of section manager or above in their home country's Ministry of Health.

- ② 所属長による推薦書を有する者
- ② Persons who possess a letter of recommendation from their employer or director of affiliated organization
- ③ 本研究科総合医学専攻医療行政学分野教員が指導を承諾している者
- 3 Persons who have obtained consent for supervision from a faculty member in the Graduate School of Medicine, Program in Integrated Medicine, Department of Health Administration.
- ④ 本学大学院医学系研究科で修士の学位(医療行政学)を授与された者
- ④ Persons who have been awarded a master's degree (Healthcare Administration) by a Nagoya University Graduate School of Medicine.

3. 奨学金

3. Scholarships (Schooling)

本プログラムの一環として、本邦キャンパスにおいて一定期間の修学(スクーリング)を行う際に以下の(1)、(2)及び(3)の修学支援を行う。

This Program offers learning support as detailed in (1), (2), and (3) below for the fixed learning (schooling) periods on NU's Japanese domestic campuses.

- (1) 奨学金(滞在費):「アジア諸国の国家中枢人材プログラム」奨学金支給要項に基づき、奨学金を支給する。
- (1) Scholarship (expenses during stay): The scholarship will be paid based on the Scholarship Payment Guidelines for the "Transnational Doctoral Programs for Leading Professionals in Asian Countries"
- (2) 奨学金(旅費)
- (2) Scholarship (travel expenses)

名古屋大学は、スクーリングのために渡日する学生の居住地の最寄りの国際空港から中部国際空港までのエコノミークラス航空券(往復)を支給する。

Nagoya University will provide an economy-class airplane ticket (return) from the international airport nearest the student's home address to Central Japan International Airport for students visiting Japan to take part in schooling.

- (3) 滞在中の宿舎
- (3) Accommodation for the duration

日本における短期集中指導期間中の宿舎は名古屋大学が提供する(光熱費や共益費他は学生が負担する)

Accommodation for the duration of each intensive supervision seminar in Japan will be provided for the student. (Utilities shall be paid by the student).

なお、次の場合には、奨学金の支給を取り止める。また、これらに該当するにも関わらず

奨学金を受給した場合、該当する期間に係る奨学金の返納を命じることがある。

- ①学業成績不良や停学等により標準修業年限内での修了が不可能であることが確定した とき。
- ②他の奨学金(使途が研究費として特定されているものを除く。)の支給を受けたとき。
- ③他大学の博士課程プログラムに参加した場合
- ④派遣国政府・機関等の要請があるとき。

(Note) A scholarship will be terminated if grantees fall under one of the following circumstances:

- ① If it becomes definitive that the grantee will not be able to complete his/her program within the standard duration of studies because of his/her poor academic achievement or suspension.
- ② If he/she is provided with another scholarship (except scholarships designated for research expenses).
- ③If he/she is enrolled in another PhD course of other institutions.
- ④ If a request is received from the government and/or other state institution of the grantee's home country.

In addition, grantees who continued receiving stipend despite one of the mentioned conditions may be required to return the money received during the period in question.

- 4. 授業料等:入学検定料、入学金及び標準修業年限までの授業料は徴収しない。
- 4. Tuition Fees, etc.: This program does not request students to pay application fees, admission fees and tuition fees for the standard duration of the program.

5. 出願書類

5. Application Documents

入学志願者は次の書類等を取りそろえ、医学系研究科学務課大学院係あてに提出すること。 と。黒インク又はタイプを使用すること。

Applicants must assemble the following documents and submit them to the Graduate School Section, Student Affairs Division, Graduate School of Medicine. Documents must be typed or filled in using black ink.

- (1) 入学願書及び履歴書 (所定用紙)
- (1) Application Form and Curriculum Vitae (designated form)
- (2) 志願理由書 (所定用紙)
- (2) Statement of Reasons for Application (designated form)
- (3) 写真 1 枚(出願前 3 か月以内に撮影した縦 4 cm×横 3 cmの写真で、上半身・脱帽・正面向きのものを用意し、入(進)学願書の所定欄に貼付すること。)
- (3) A photograph (size: 4 cm height x 3 cm width) taken within 3 months of the application,

showing your upper body from the front without a hat, and affix it to the prescribed area on the Application Form.

- (4) 所属長による推薦書(在職期間も明記のこと。推薦者により厳封されたもの)
- (4) Letter of recommendation from employer or director of affiliated organization (specifying term of employment and sealed by employer or director)
- (5) パスポートの顔写真の載るページの写し (コピー)
- (5) Copy of photo page of applicant's passport

なお、その他不明な点は本研究科へ照会すること。

If there are any other points you are unsure of, please contact the Graduate School.

6. 出願手続

6. Application Procedure

本人が出願に要する書類等の原本を一括して封筒にいれ、封筒の表に「アジア諸国国 家中枢人材養成プログラム特別選抜入学願書在中」と朱書きの上、郵送すること。

The applicant must place the original copies of all required documents together in an envelope, which must have "Contains special admission entrance application form for the Transnational Doctoral Programs for Leading Professionals in Asian Countries" written on the front in red ink, and send it by mail.

- 【注】(1) 出願に要する書類等の全てを締切期日までに受領した場合に限り、出願を認めます。書留速達郵便同等の航空宅配便(例えば、Federal Express、DHL, UPS等)によって送付することを推奨します。なお、提出された書類等に不備がある場合には、出願を認めません。また、出願を受理した後の出願書類等の変更は認めません。
- [Notes] (1) Applications will be accepted only if all required documents for application are received by the deadline. It is recommended that you send documents by registered express mail or an equivalent air courier (e.g. Federal Express, DHL, UPS, etc.). Incomplete applications will not be considered for the selection process. No changes to any of the documents will be allowed after submission.
 - (2) 発行機関である学校又は当局は、英語以外の言語で作成された全ての書類を英語に翻訳し、原本と同じであることを保証する必要があります。学校又は当局がこれを行わない場合は、外部の翻訳機関に依頼して翻訳・確認された書類を、発行する学校又は当局が同じであることを保証する必要があります。また、翻訳前の元の書類と同等性が保証された翻訳書類の両方を堤出してください。
 - (2) For non-English documents, the document-issuing institution or authority must provide a corresponding English translation of the original language and authentication thereof. If the issuing institution or authority does not provide such a service, the documents must be translated and verified by an outside translation provider and then authenticated by the institution or authority. If this applies, be sure to submit both the original documents and the authenticated translations.
 - (3) いったん受理した出願書類等は、いかなる理由があっても返却しません。

ただし、再発行ができない出願資料等は、依頼があれば返却します。その旨記載してください。

- (3) Once application documents are submitted, they will not be returned for any reason. However, certain materials that cannot be reissued will be returned upon request; applicants should attach a note to this effect.
- (4) 志願票はじめ出願書類等に虚偽の記載をした場合、記載すべき事項を記載しなかった場合又は提出すべき書類を提出しなかったことが判明した場合は、入学決定後でも入学許可を取り消すことがあります。
- (4) Even after admission is granted to the applicant, it may be revoked if any of the following apply:
 - Any of the application documents have been falsified;
 - Any of the required details or information within the application documents have been omitted; or
 - Any of the required documents are found not to have been submitted.

7. 選考の方法

7. Selection method

選考は、書類および面接による。

なお、面接による口述試験の日程、場所等については追って連絡する。

The selection process for successful applicants consists of a document screening and an interview (as a rule, an interview conducted online via Zoom, etc.). The date and location of oral examination through interview will be communicated to applicants at a later time.

障害のある者等で、受験上特別な配慮を必要とする者は、出願に先立ち、あらかじめ相談してください。

①相談の時期:2024年5月1日(水)16:00(日本時間)まで

②相 談 先:名古屋大学医学部·医学系研究科 学務課大学院係

Applicants with special needs, who require special support in making their application, should consult Nagoya University before the submission of their admission application, as follows:

- (1) End of consultation period: Wednesday, May 1, 2024 16:00 (Japan Time)
- (2) Contact: Postgraduate Section, Student Affairs Division, Graduate School of Medicine, Nagoya University

8. 合格者発表

8. Announcement of successful applicants

2024年7月5日に本人宛て発送する。

Applicants will be informed by mail on July 5, 2024.

9. 入学手続

9. Enrollment procedures

詳細については別途通知する。

A separate announcement of the details will be made.

10. その他

10. Other

- (1) 本研究科の概要については、本研究科ホームページを参照すること。
 - https://www.med.nagoya-u.ac.jp/medical E/
- (1) For an overview of the Graduate School of Medicine, please visit its website at https://www.med.nagoya-u.ac.jp/medical E/
- (2) 出願にあたって提供された氏名,住所その他個人情報(以下、「個人情報」という。) は、入学者選抜,合格発表,入学手続き及び入学後の学務業務における学籍・成績管 理を行うために利用します。
 - 取得した個人情報は適切に管理し、上記利用目的以外に使用いたしません。
- (2) Any information regarding individuals which has been obtained in the course of invitations for applications or from details contained in application documents shall be used for the purpose of notifications concerning the application in question, entrance examinations, announcements of results of entrance examinations, enrollment procedures and any other items subsidiary to those situations. It will also be used for the administration of the school register and for academic records connected with student academic affairs after enrollment. Any information obtained concerning individuals will be handled appropriately, and never be used for any reason other than its administrative purpose.

2021 年 11 月「外国為替及び外国貿易法」(外為法)に基づく「みなし輸出」における管理対象の明確化に伴い、大学・研究機関における教職員への機微技術の提供の一部が外為法の管理対象となりました。これに伴い、本公募に応募の際、「類型該当判断のフローチャート」に基づく「類型該当性の自己申告書」の提出が必要となります。また、採用時には「誓約書」の提出が必要となります。様式は以下の URL から取得してください。

URL: https://www.i.nagoya-u.ac.jp/resume/

In November 2021, with the clarification of the scope of control of "deemed exports" under the Foreign Exchange and Foreign Trade Act ("FEFTA"), a portion of the provision of confidential information must comply with FEFTA. Technology provided by universities and research institutions to faculty and staff is FEFTA is subject to control. As a result of this change, faculty applications will also be subject to FEFTA controls.

When applying for this solicitation, you will be required to submit an Applicable Specific Category Determination Form in accordance with the Applicable Specific Category Determination Flowchart. In addition, faculty members are required to submit a "Confirmation Form" at the time of employment. The form can be obtained from the following URL.

URL: https://www.i.nagoya-u.ac.jp/resume/

海外からの問い合わせはメールにてお願いします。 Please make any inquiries from overseas by e-mail.

〒466-8550 名古屋市昭和区鶴舞町 65 名古屋大学 医学部・医学系研究科 学務課大学院係

E メール: iga-ryu@t.mail.nagoya-u.ac.jp

Graduate School Section, Student Affairs Division, Graduate School of Medicine, Nagoya University 65 Tsurumai-cho, Showa-ku, Nagoya 466-8550, JAPAN E-mail: iga-ryu@t.mail.nagoya-u.ac.jp